

Province de Québec  
Municipalité de la Paroisse  
des Saints-Martyrs-Canadiens

Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal, de Saints-Martyrs-Canadiens tenues le lundi 8 juillet 2013, à 19 h dans la salle du Conseil municipal située au 13, chemin du Village, à Saints-Martyrs-Canadiens.

Sont présents :M. Michel Prince, Mme Christine Marchand, conseillère, Mme Gabrielle Carisse, conseillère, M. Michel Dumont, conseiller, M. Pierre Boisvert, conseiller, formant quorum sous la présidence de M. André Henri, maire.

Absents : M. Serge Breton,

Est également présente ;Thérèse Lemay, directrice générale et secrétaire-trésorière.

**1. Ouverture de l'assemblée**

Le maire André Henri constate le quorum.

**2013-07-116 2. Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Il est proposé par Michel Dumont, appuyé par Michel Prince et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

**ORDRE DU JOUR**

- 1) Prière
- 2) Lecture et adoption de l'ordre du jour
- 3) Adoption procès verbale du mois de juin
- 4) Résolution appui au projet de « L'Art de passer le relais vers l'emploi»
- 5) Résolution appui au maintien du système Gestion de l'offre en agriculture
- 6) Rapport des commissions
- 7) a) RQF (Subvention au programme PIQM municipalité amie des aînés a été refusée.  
B) Régie des 3 Monts  
c) Bibliothèque
- 8) Présentation d'un projet avant septembre
- 9) S.P.A
- 10) Nomination de 2 célébrants pour mariage civil (maire et dg)
- 11) Dossier électricité salle municipale
- 12) Résolution autorisation d'émettre un certificat de conformité pour location chalet
- 13) Assemblée de conseil le lundi le 30 septembre.
- 14) Calcium sur les chemins municipaux
- 15) Avis motion (stationnement interdit dans l'entrée des bornes sèches)
- 16) Dossier André Langlois (modification au calcul de la superficie)
- 17) Droit acquis en zone autre que villégiature ( 2 ans)
- 18) Demande d'autorisation pour placer des panneaux publicitaires en bordure de la route 161.
- 19) Cahier charge asphaltage
- 20) Avis motion règlement # 230 Amendant le règlement de zonage n° 208 de la Municipalité de Saints-Martyrs-Canadiens, afin d'ajouter des dispositions concernant les fermes d'agrément
- 21) Adoption du 1<sup>er</sup> projet du règlement # 230
- 22) Assemblée publique le 5 août règlement 229 ( Lac Coulombe) et 230 (Fermette)
- 23) Dossier route 161, Gosford Nord et Chemin des Québécois (désignation endroit pour construction et fermette)a être transmis à la MRC.
- 24) Autorisation de couper l'herbe le long des chemins municipaux.
- 25) Subvention confirmé de 16 000.\$ provenant du député Sébastien Schneeberger
- 26) D.G en vacance du 9 au 16 juillet (1er semaine de vacance)
- 27) Dons à la croix rouge ( Lac Mégantic )
- 28) Correspondance
- 29) Compte du mois
- 30) Varia

- 31) Période de questions
- 32) Levée de l'assemblée

2013-07-117     3.     **Adoption de procès verbal du mois juin**

Il est proposé par Christine Marchand, appuyé par Michel Dumont et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que les membres du conseil acceptent le procès- verbal du mois de juin 2013.

2013-07-118     4.     **Résolution appui au projet de « L'Art de passer le relais vers l'emploi»**

**Considérant** qu'une demande nous est présenté par Madame Josée L'heureux directrice d'accès travail de Victoriaville demande que la municipalité confirme sont intérêt à participer au projet «L'art de passer le relais vers l'emploi»

**Considérant** la rareté de main-d'œuvre actuelle et la situation d'exclusion socioprofessionnelle de certaines personnes demandent d'agir en amont et de susciter la mise en mouvement des personnes vers l'emploi

Il est proposé par Christine Marchand, appuyé par Michel Prince et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que la municipalité confirme sont intérêt d'appui au projet de « L'Art de passer le relais vers l'emploi»

2013-07-119     5.     **Résolution d'appui au maintien du système Gestion de l'offre en agriculture**

**Attendu** les négociations commerciales en cours entre le Canada et les pays européens et de la région Asie-Pacifique pour d'éventuels accords de libre-échange;

**Attendu que** ces accords pourraient éventuellement toucher des produits agricoles;

**Attendu que** l'agriculture est l'un des principaux piliers économique du Canada;

**Attendu que** c'est avec l'agriculture que sont nées les municipalités de la MRC d'Arthabaska;

**Attendu que** le système de gestion de l'offre pour les productions de lait, de poulets, de dindon, d'œufs d'incubation et d'œufs de consommation vise à ce que soient produits les volumes nécessaires pour répondre adéquatement aux besoins canadiens;

**Attendu que** cela permet d'éviter la production de surplus qui devraient être écoulés à perte;

**Attendu que** le système de gestion de l'offre amène aussi comme bénéfiques des prix à la production et de détail plus stables;

**Attendu que** de plus en plus, la population est sensible à la consommation d'aliments produits localement;

**Attendu que** les producteurs canadiens sous gestion de l'offre comptent entièrement sur le prix du marché et ne reçoivent aucune subvention gouvernementale pour soutenir leurs revenus;

**Attendu que** dans ce contexte, ils ont besoin d'être protégés pour éviter que leur marché soit envahi par des productions faites avec des règles moins strictes;

En conséquence, sur proposition de Michel Dumont, appuyée par Christine Marchand, il est résolu que la Municipalité des Saints-Martyrs-Canadiens soutienne le gouvernement canadien dans ses négociations commerciales afin qu'il obtienne les conditions nécessaires au maintien intégral de la gestion de l'offre au Canada. Adopté à l'unanimité.

## **6. Rapport des commissions**

### **POLITIQUE FAMILIALE**

#### **A) RQF (Subvention au programme PIQM municipalité amie des aînés a été refusée).**

Madame Christine Marchand, fait mention que la demande d'aide financière pour remplacer la rampe d'accès, la pose d'une porte automatique et la construction d'un gazebo n'a pas été accepté au programme PIQM municipalité amie des aînés.

### **SÉCURITÉ INCENDIE**

#### **B) Régie des 3 Monts**

M. Michel Prince fait mention que les ouvertures de soumission pour l'achat d'un camion incendie auto pompe aura lieu mardi le 16 juillet à 15h 01

### **BIBLIOTHÈQUE**

#### **C- Demande des bénévoles de la bibliothèque**

**2013-07-120**

Madame Gabrielle Carisse représentante présente les demandes des bénévoles qui sont les suivantes :

- Achat d'un encadrement de la peinture de Paule Genest un don de Simone De Luccas
- Formation
- Petite caisse au montant de 100.\$
- Faire le ménage à chaque semaine de la bibliothèque

Sur proposition de Gabrielle Carisse, appuyée par Christine Marchand Il est unanimement résolu par les conseillers, le maire

Que la municipalité accepte les demandent en apportant une correction au montant de la petite caisse qui passera de 100.00\$ à 10.00\$

**2013-07-121**

#### **6.A Présentation d'un projet pacte rural avant septembre**

Attendu qu'une demande au pacte rural sera présenté pour l'achat et installation de deux (2) panneaux identifiants les services et commerces de la municipalité.

Une évaluation des coûts sera d'environ 12 000.\$

Que la municipalité accepte de payé 30% du projet

Sur proposition de Michel Prince, appuyé de Christine Marchand et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que cette demande soit présentée dans le cadre du pacte rural et que la différence soit payé a même le fond général.

Que Thérèse Lemay, est autorisée a signer les documents au nom de la municipalité

2013-07-122

## 7. Entente entre la Municipalité et la S.P.A.A

Attendu que nous désirons obtenir un certain contrôle sur les animaux sur notre territoire afin d'obtenir le respect entre voisin.

Attendu que La mission principale de la S.P.A.A est de protéger les animaux et harmoniser leurs relations avec les humains développer le respect envers les animaux et sensibiliser les humains à leurs souffrances, afin d'en améliorer leur qualité de vie.

Attendu que le coût est de 1.85\$ par habitant permanent.

Attendu qu'un nouveau règlement sera émis prochainement.

En conséquence il est proposé par Michel Dumont, appuyé de Pierre Boisvert et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que le conseil accepte l'entente avec la S.P.A.A au coût de 1.85\$ par habitant permanent

2013-07-123

## 8. Nomination de 2 célébrants pour mariage ou union civil (maire et dg)

Attendu que la demande de célébrer des mariages ou union civil est de plus en en demande.

Attendu que l'article 366 du code civil autorise le maire et fonctionnaire d'une municipalité à célébrer des mariages ou union civil.

En conséquence il est proposé par Michel Prince, appuyée par Pierre Boisvert et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que le maire André Henri, et Thérèse Lemay, directrice générale et secrétaire-trésorière soient nommés pour célébrer des mariages ou union civil sur le territoire de la municipalité de Saints-Martyrs-Canadiens.

2013-07-124

## 9. Dossier électricité salle municipale

Attendu qu'il est nécessaire d'apporter des modifications au système électrique au Centre Communautaire

M. Normand Faucher électricien effectuera les corrections selon les coûts estimés au montant de 1 820.00\$ plus taxes.

En conséquence il est proposé par Michel Prince, appuyée par Christine Marchand et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté

Que les travaux soient faits par M. Normand Faucher électricien au coût de 1 820.00\$ plus taxes.

2013-07-125

## 10. Résolution autorisation d'émettre un certificat de conformité pour location chalet

**Attendu que** Madame Louise Guérette, a présenté une demande du Ministère du touriste pour location d'un chalet.

**Attendu qu'une** telle demande doit être acceptée par résolution du Conseil municipal.

En conséquence il est proposé par Michel Dumont, appuyée par Gabrielle Carisse et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que le certificat de conformité soit remis à Madame Louise Guérette.

2013-07-126

## 11. Assemblée de conseil le lundi le 30 septembre.

**Attendu que** la Loi exige que la séance du Conseil municipal pour le mois d'octobre doit être tenue au plus tard le 1<sup>er</sup> octobre 2013.suite aux élections municipal qui auront lieu en novembre.

**Attendu que** la séance sera tenue lundi le 30 septembre à 19h

En conséquence il est proposé par Pierre Boisvert, appuyée par Christine Marchand et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que la séance du mois d'octobre soit lundi le 30 septembre à 19h.

**2013-07-127**

**12. Calcium sur les chemins municipaux**

Pour faire suite aux travaux de voirie sur nos chemins municipaux. Nous avons obtenus l'autorisation des autorités compétente de débiter les travaux en juillet 2013.

Il est nécessaire de faire le rechargement avant d'appliquer le calcium.

L'épandage du calcium sera fait après le 15 juillet.

En conséquence il est proposé par Michel Prince, appuyée par Pierre Boisvert et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que l'épandage du calcium soit fait immédiatement après le rechargement de gravier pierre 0 ¾.

**2013-07-128**

**13. Avis motion (stationnement interdit dans l'entrée des bornes Sèches (224))**

Le présent avis de motion est présenté par M. Michel Prince.

Le règlement aura pour effet d'interdire le stationnement en tout temps à chaque entrée ou est placé une borne sèche.

De fixer le tarif des amendes à 200.\$ pour chaque infraction.

**2013-07-129**

**14. Dossier André Langlois (modification au calcul de la superficie)**

Attendu qu'une lettre avait été émise le 14 octobre 2003 à M, André Langlois lui confirmant que la superficie était de 69.4mètres carrés.

Attendu que M. Langlois a déposé le plan de localisation sur lequel il est clairement mentionné que la superficie total serait de 91.08 mètre carrés.

Attendu qu'une erreur de calcul a été constatée.

En conséquence il est proposé par Christine Marchand, appuyée par Gabrielle Carisse et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que le conseil accepte d'apporter une correction à la superficie sur la lettre transmise en date du 14 octobre 2003 qui passe de 69.4 mètre carré, à 91.08 mètre carré.

**15. Droit acquis en zone autre que villégiature ( 2 ans)**

Dossier reporté

**2013-07-130**

**16. Demande d'autorisation pour placer des panneaux publicitaires en bordure de la route 161.**

Attendu que nous désirons présenter une demande au Ministère des Transports pour obtenir la permission de placer deux panneaux aux entrées du Village avec le nom des services offert, des commerces et des industries.

En conséquence il est proposé par Pierre Boisvert, appuyée par Michel Prince et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que cette demande soit présentée.

2013-07-131

#### 17. Cahier charge pour asphaltage

La directrice générale fait mention que le document est prêt pour être transmis par invitation a trois soumissionnaires.

Les soumissions seront ouvertes lundi le 5 août pour effectuer les travaux d'asphaltage

En conséquence il est proposé par Christine Marchand, appuyée par Michel Dumont et résolu à l'unanimité des conseillers, le maire n'ayant pas voté.

Que le conseil accepte l'ouverture des soumissions le 5 août 2013

2013-07-132

#### 18. Avis motion règlement # 230 Amendant le règlement de zonage n° 208 de la Municipalité de Saints-Martyrs-Canadiens, afin d'ajouter des dispositions concernant les fermes d'agrément.

Madame la conseillère Gabrielle Carisse donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, un règlement sera présenté pour adoption.

Ce règlement aura pour objet de modifier le règlement de zonage afin :

- d'ajouter des dispositions sur les fermes d'agrément dans les zones forestières « F »;
- de limiter l'implantation des cabanes à sucre en bordure des lacs;
- d'ajouter aux zones forestières « F3, F10, F11, F12 et F16 », la disposition particulière applicable aux terrains ayant une marge avant contigüe au chemin du lac Nicolet, à la rue de l'Anse, au chemin de la Pente douce ou au chemin Gosford.

Une dispense de lecture dudit règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie dudit projet de règlement est remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

2013-07-133

#### 19. Adoption du 1<sup>er</sup> projet du règlement # 230

##### **Résolution adoptant le premier projet de règlement d'amendement au règlement de zonage et fixant la date de l'assemblée de consultation**

Sur proposition de Pierre Boisvert conseiller, appuyée par Christine Marchand, conseillère.

Il est résolu d'adopter le projet du règlement de zonage n° 230

Le présent projet de règlement n° 230 aura pour objet de modifier le règlement de zonage afin :

- d'ajouter des dispositions sur les fermes d'agrément dans les zones forestières « F »;
- de limiter l'implantation des cabanes à sucre en bordure des lacs;
- d'ajouter aux zones forestières « F3, F10, F11, F12 et F16 », la disposition particulière applicable aux terrains ayant une marge avant contigüe au chemin du lac Nicolet, à la rue de l'Anse, au chemin de la Pente douce ou au chemin Gosford.

Copie du projet de règlement est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante. De plus, une assemblée de consultation sera tenue le 5 août 2013, à 19 h 00, à l'hôtel de ville. Lors de cette assemblée de consultation,

le conseil expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

**20. Assemblée publique le 5 août règlement 229 et 230**

Il y aura une consultation publique lundi le 5 août à 19h.

Les deux projets de règlement portant les numéros 229 et 230 seront discutés.

2013-07-134

**21. Dossier route 161, Gosford- Nord et Chemin des Québécois (désignation endroit pour construction et fermette) a être transmis à la MRC.**

Attendu que la superficie demandée aux endroits désignés sur la route 161 est de 1 hectare qui serait autorisé pour la construction et fermette

Attendu que la superficie demandée sur les chemins Gosford Nord et chemin des Québécois est de 4 000 mètre carrés pour construction.

Sur proposition de Pierre Boisvert, appuyée par Michel Dumont et résolu à majoritairement par les conseillers, le maire n'ayant pas voté M. Michel Prince est contre pour la raison suivante : Une étude plus approfondie devrait être réalisée.

2013-07-135

**22. Autorisation de couper l'herbe le long des chemins municipaux.**

Sur proposition de Christine Marchand, appuyée par Pierre Boisvert et résolu à l'unanimité par les conseillers, le maire n'ayant pas voté

Que les travaux concernant la coupe de l'herbe en bordure des chemins municipaux est autorisé.

**23. Subvention confirmé de 16 000.\$ provenant du député Sébastien Schneeberger pour la voirie municipale.**

**24. D.G en vacance du 9 au 16 juillet ( 1<sup>er</sup> semaine de vacance)**

2013-07-136

**25. Dons à la croix rouge ( Lac Mégantic )**

Sur proposition de Christine Marchand, appuyée par Michel Prince et résolu à l'unanimité par les conseillers, le maire n'ayant pas voté qu'un don de 500.\$ soit remis à la croix rouge.

**26. Correspondance**

- 1) Répertoire des entreprises de Victoriaville
- 2) Carte de remerciement Simonne Beaudoin
- 3) Ministère des Transports «programme d'aide à l'entretien du réseau routier» subvention d 53 738.\$ année 2013
- 4) MRC Arthabaska, règlement numéro 309 modifiant la date de la vente à l'enchère publique des immeubles à défaut de paiement de taxes.
- 5) MRC Arthabaska, règlement numéro 310 agrandissement du périmètre d'urbanisation de Saint-Louis-de-Blandford
- 6) MRC Arthabaska, règlement numéro 311 dossier Kingsey Falls
- 7) Gesterra modification de la redevance exigible pour l'élimination de matière.
- 8) Biolab analyse eau potable
- 9) Biolab analyse eau usée
- 10) Journée Normand Maurice le 19 octobre 2013
- 11) Défi Santé, campagne 2014
- 12) Mission HGE entretien de vos ouvrages de captage d'eau potable et gestion d'aquifère
- 13) Fédération Québécoise des Municipalités congrès les 26-27 et 28 septembre

- 14) Dépliants Tourisme Bois-Francs
- 15) Bulletin rural
- 16) L'arbre plus

2013-07-137

## 27. Compte du mois

Il est proposé par : Michel Prince, appuyée par : Gabrielle Carisse

Il est résolu à l'unanimité des conseillers.

Que les comptes présentés soient acceptés et que les paiements soient autorisés

4643	Société Canadienne des postes (timbres)	144.87 \$
4644	Thérèse Lemay (sem. du 02 au 08 juin)	524.82 \$
4645	Pierre L. Ramsay (sem. du 02 au 08 juin)	482.97 \$
4646	Sonia Lemay (sem. du 26 au 1er juin)	293.39 \$
4647	Vitrierie Vaillancourt inc. (#106196 / fenêtres bibliothèque)	162.89 \$
4648	Ministre des Finances (Permis alcool / St-Jean-Baptiste)	82.00 \$
4649	Thérèse Lemay (déplacements)	118.40 \$
4650	Receveur Général du Canada (D.A.S. mai)	765.94 \$
4651	Ministre du Revenu du Québec (D.A.S. mai)	2 156.17 \$
4652	Thérèse Lemay (sem. du 09 au 15 juin)	524.82 \$
4653	Pierre L. Ramsay (sem. du 09 au 15 juin)	482.97 \$
4654	Sonia Lemay (sem. du 02 au 08 juin)	293.39 \$
4655	Thérèse Lemay (déplacement & hébergement congrès) Productions Fous De La Scène Inc. (#320 / chansonnier St-	655.96 \$
4656	Jean)	804.83 \$
4657	Société Canadienne des postes (Bla Bla)	29.43 \$
4658	Thérèse Lemay (sem. du 16 au 22 juin)	524.82 \$
4659	Pierre L. Ramsay (sem. du 16 au 22 juin)	482.97 \$
4660	Sonia Lemay (sem. du 09 au 15 juin)	293.39 \$
4661	Régie Inter Municipal Incendie 3 Monts (Quote-part #2 & 1000\$)	29 984.17 \$
4662	Beaudoin & Fils Serrurier enr. (#68531 / cadenas & clés)	77.98 \$
4663	Roxanne Gauvreau (sem. du 09 au 15 juin) / Guérite	154.17 \$
4664	Thérèse Lemay (déplacements)	90.00 \$
4665	Katy Desrochers (Spectacle enfants / Bibliothèque - St-Jean)	150.00 \$
4666	Jocelyn Larrivée (Méchoui / St-Jean)	1 381.43 \$
4667	Thérèse Lemay (sem. du 23 au 29 juin)	524.82 \$
4668	Pierre L. Ramsay (sem. du 23 au 29 juin)	482.97 \$
4669	Sonia Lemay (sem. du 16 au 22 juin)	293.39 \$
4670	Roxanne Gauvreau (sem. du 16 au 22 juin) / Guérite	201.28 \$
4671	Thérèse Lemay (sem. du 30 juin au 06 juillet)	524.82 \$
4672	Pierre L. Ramsay (sem. du 30 juin au 06 juillet)	482.97 \$
4673	Sonia Lemay (sem. du 23 au 29 juin)	293.39 \$
4674	Roxanne Gauvreau (sem. du 23 au 29 juin) / Guérite	210.70 \$
4675	Receveur Général du Canada (D.A.S. juin)	1 011.19 \$
4676	Ministre du Revenu du Québec (D.A.S. juin)	2 564.04 \$
4677	Thérèse Lemay (concierge mai, juin)	517.00 \$
4678	Location Ma Tente (chapiteau St-Jean)	919.80 \$
4679	Société St-Jean-Baptiste (#379520 / matériel St-Jean-Baptiste)	343.75 \$
4680	Robert Lemay (pelouse / mai, juin)	324.00 \$
4681	Entretien Général Lemay (#973047)	149.47 \$
4682	Alain Gagné (#321168 / vidange toilette chimique)	114.98 \$
4683	Les Entreprises Ham-Sud inc. (#726238 / Niveleuse)	436.90 \$
4684	Rouleau & Frères Sports inc. (#2483)	75.88 \$
4685	Épicerie du Coin (#815774, #815775, #815776)	371.50 \$
4686	Vacuum Boucher & Fils inc. (#8899 / égout)	2 777.34 \$



4687	H2O Innovation inc. (#69112 / pièces aqueduc)	24.03 \$
4688	N. Faucher Entrepreneur Électricien (#491, #522, #523, #524)	3 591.51 \$
4689	Garage A. Taschereau inc. (#153794 / essence)	32.00 \$
4690	Ville de Disraëli (quote-part / versement #3 - 2013)	1 721.50 \$
4691	Ministre des Finances (#LSB028427-LSB / droits barrage)	124.00 \$
4692	PG Solutions (#CESA10620, #STD15634)	294.62 \$
4693	Classement Luc Beaudoin inc. (#10556 / étagères bibliothèque)	8 135.32 \$
4694	S.C.A. Ham-Nord (état juin / ponceaux & réno)	10 030.54 \$
4695	Excavation Marquis Tardif inc. (#994, #1066, #1067, #1068)	19 699.83 \$
4696	André Henri (déplacement)	10.00 \$
4697	Michel Prince (remb. facture / câbles)	279.44 \$
4698	Pierrette Dion (achat blocs de ciment)	120.00 \$
4699	Thérèse Lemay (remb. facture / St-Jean-Baptiste)	14.86 \$
4700	Gilles Fontaine (journalier)	226.20 \$
4701	André Henri, maire	800.00 \$
4702	Michel Prince, conseiller	316.66 \$
4703	Christine Marchand, conseillère	316.66 \$
4704	Gabrielle Carisse, conseillère	316.66 \$
4705	Serge Breton, conseiller	316.66 \$
4706	Michel Dumont, conseiller	316.66 \$
4707	Pierre Boisvert, conseiller	316.66 \$
4708	Tremblay Bois Migneault Lemay avocats (#91312, #91313)	3 054.61 \$
4709	Les Avocats Caron Garneau Bellavance (#10141, #10142)	1 791.71 \$
4710	Bell Mobilité (cellulaire / juin)	44.07 \$
4711	Bell Mobilité (pagettes / juillet)	26.14 \$
4712	Biolab (eau potable 119.58\$, eaux usées 68.42\$)	188.00 \$
4713	Buropro (état juin)	295.92 \$
4714	Desjardins Sécurité Financière (assurances collectives / juin)	1 248.17 \$
4715	Gesterra (#6670)	918.50 \$
4716	Hydro-Québec (usine filtration / aqueduc)	282.51 \$
4717	Hydro-Québec (salle municipale)	442.68 \$
4718	Hydro-Québec (puit de surface / aqueduc)	96.67 \$
4719	Hydro-Québec (éclairage public)	231.43 \$
4720	Hydro-Québec (quai)	46.36 \$
4721	Hydro-Québec (station pompage / égout)	381.07 \$
4722	Mégaburo inc. (contrat service photocopieur)	481.90 \$
4723	Sogetel (téléphones & Internet / juillet)	265.53 \$
4724	Régie Inter-Sanitaire des Hameaux (ord. & récupération / juillet)	2 360.33 \$
4725	Jules Lehoux, Transport (#583936, #583937)	5 977.87 \$
4726	Carrière Sts-Martyrs enr. (#3193)	889.81 \$
	<b>TOTAL</b>	<b>119 309.06 \$</b>

## 28. Varia

### Soumission travaux autour de l'édifice municipal.

2013-07-138

Après vérification des deux soumissions reçus.  
Celle d'excavation Marquis Tardif a été retenue. Les travaux sont à l'extérieur du centre communautaire.

Il est proposé par : Michel Dumont, appuyée par : Pierre Boisvert  
Il est résolu à l'unanimité des conseillers.  
D'accepter la soumission d'excavation Marquis Tardif.

## 29. Période de questions

## 30. Levée de l'assemblée

Proposé par Michel Dumont à 20h 45